

Vacuna COVID-19 | Marco de Mensajería

Semana 6 de diciembre de 2021

Omicron

- Una nueva variante del virus COVID-19 que contiene una gran cantidad de mutaciones ha sido [clasificada como una variante preocupante y denominada "Omicron" por la Organización Mundial de la Salud \(WHO\)](#).
 - La variante de preocupación es una variante que causa una enfermedad más grave o permite que el virus se propague más fácilmente o tiene otras características preocupantes, y se está propagando activamente en los EE.UU.
 - En este momento, se necesitan más datos sobre la transmisibilidad, la gravedad de la enfermedad y la eficacia de la vacuna contra esta variante.
 - Hasta el momento, las vacunas COVID-19 en EE.UU. han brindado una buena protección contra las variantes que circulan en nuestro país.
- El primer caso en Chicago se confirmó el 7 de diciembre. Hasta el 8 de diciembre, se había detectado Omicron en más de 20 países y 19 estados en los EE.UU.
- Vacunarse es la forma número uno de protegerse de enfermarse, ir al hospital o morir de COVID-19. Vacúnese o reciba un refuerzo si ya está vacunado y tiene 18 años o más. Esto lo protegerá a usted y a su comunidad, y nos ayudará a detener la propagación del virus en Chicago.
- Además, debe usar una máscara en lugares públicos cerrados, lavarse las manos con frecuencia y mantenerse alejado físicamente de los demás. Si se siente enfermo, quédese en casa y siga las recomendaciones de los [CDC](#) y [CDPH](#) para viajes nacionales e internacionales.
- Para más información sobre las variantes de COVID-19 y coronavirus, visite:
 - CDPH <https://www.chicago.gov/city/en/sites/covid-19/home/sars-cov-2-variants.html>
 - IDPH <https://dph.illinois.gov/covid19/data/variants.html>
 - CDC <https://covid.cdc.gov/covid-data-tracker/#variant-proportions>

Protege Chicago At Home – Citas Ahora Están Disponibles los Fines de Semana

- Todas las personas de 5 años en adelante son elegibles para la vacunación en el hogar a través de [Protect Chicago At Home](#). Se pueden vacunar hasta 10 personas por hogar.
- Protege Chicago At Home ahora opera los siete días de la semana. Los horarios de las citas son de lunes a domingo, de 8:00 a.m. – 6:30 p.m.
- La vacunación en el hogar ofrece la posibilidad de elegir entre las dosis primarias y de refuerzo pediátricas de Pfizer (5-11), Pfizer (12+) y Johnson & Johnson (18+).
- Todas las personas de 5 años en adelante son elegibles para una tarjeta de regalo Visa de \$ 100 después de recibir sus dosis de vacuna primaria en casa. Las dosis de refuerzo no califican.
- Todas las tarjetas de regalo para citas en el hogar se envían por correo, no en el momento de la cita.
- Llame al (312) 746-4835 para hacer una cita o regístrese en [chicago.gov/athome](#)

Dosis de Refuerzo

- Se alienta a todos los habitantes de Chicago de 18 años o más a recibir su dosis de refuerzo de COVID-19 a medida que nos acercamos a los meses de invierno y la

temporada de vacaciones, especialmente las personas mayores y las personas con afecciones médicas subyacentes que tienen un mayor riesgo de complicaciones graves.

- Aquellos que recibieron una vacuna J & J / Janssen, deben recibir una dosis de refuerzo al menos dos meses después de su dosis inicial.
- Aquellos que recibieron una serie de vacunas Pfizer o Moderna, deben recibir un refuerzo al menos seis meses después de completar la serie de vacunas.
- Si bien las tres vacunas COVID-19 continúan siendo muy efectivas para prevenir la hospitalización y la muerte, las dosis de refuerzo brindan protección adicional contra COVID-19. Las dosis de refuerzo hacen un buen trabajo al fortalecer la protección contra COVID-19 que puede haber comenzado a disminuir después de la vacunación inicial.
- Los habitantes de Chicago pueden recibir una dosis de refuerzo en distintos lugares de la ciudad: en hospitales, consultorios médicos, farmacias locales, clínicas emergentes organizadas por la ciudad y más. Para obtener más información y encontrar su vacuna, visite chicago.gov/covidvax.
- Las dosis de refuerzo no califican para los programas de incentivos, incluida la promoción de tarjetas de regalo de \$100.

Orientación Para Reuniones Festivas

- Las vacunas COVID-19 son, con mucho, la mejor manera de protegerse y proteger a sus seres queridos del virus, y cualquier persona que no esté vacunada debe recibir una lo antes posible para estar protegido durante las vacaciones. Eso incluye a los niños ahora que los de 5 a 11 años ahora son elegibles para la vacuna Pfizer.
- Las personas completamente vacunadas pueden reunirse con otras que hayan sido completamente vacunadas sin restricciones.
- El mandato de máscaras de interior para entornos públicos sigue vigente para Chicago e Illinois. Si bien esto se aplica en entornos públicos, si se reúne con personas fuera de su círculo inmediato o con personas médicamente frágiles, debe considerar usar una máscara.
- Si no está completamente vacunado, debería considerar no asistir a las reuniones durante las vacaciones. Si planeas hacerlo, te recomendamos que realices una prueba de COVID antes de la reunión, así como una máscara y distancia social cuando sea posible. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/daily-life-coping/holidays/celebrations.html>
- Si está enfermo o experimenta algún síntoma de COVID o similar a la gripe, NO debe asistir a ninguna reunión, incluso si está vacunado.
- Las personas totalmente vacunadas pueden viajar durante las vacaciones. Las personas que no están vacunadas deben considerar retrasar el viaje hasta que estén completamente vacunadas. Si viajar es una necesidad, las personas no vacunadas deben seguir las pautas del [Aviso de Viajes del CDPH](#).
- Estas pautas están establecidas para garantizar la seguridad de las familias durante las vacaciones. Haga su parte y anime a los demás a protegerse a sí mismos y a sus seres queridos vacunándose. Para obtener más información sobre la vacuna COVID-19 y las dosis de refuerzo, visite chi.gov/covidvax.

Vacunas Pediátricas

- Todos los niños de 5 a 11 años son elegibles para recibir las vacunas Pfizer COVID-19.
- Aunque ha habido menos casos de COVID-19 y hospitalizaciones entre niños, los efectos a largo plazo de un caso de COVID-19 pediátrico pueden ser graves y durar meses. La mejor manera de proteger a los niños contra COVID-19 y sus variantes es vacunarlos.
- La vacuna Pfizer COVID-19 es una vacuna de ARNm que requiere dos dosis, con 21 días de diferencia. La vacuna para los niños de 5 a 11 años usa la misma fórmula pero es un tercio de la dosis para adultos. A los adolescentes mayores de 12 años se les recomienda

la misma dosis de la vacuna Pfizer COVID-19 que a los adultos.

- Al igual que otras vacunas pediátricas, la vacuna COVID-19 se probó minuciosamente antes de recomendarse. Los ensayos clínicos con miles de niños de 5 años o más demostraron que la vacuna Pfizer COVID-19 es segura y eficaz. Millones de adolescentes en los Estados Unidos han recibido vacunas COVID-19 bajo el control de seguridad más intensivo en la historia de los Estados Unidos.
- Al igual que los adultos, los jóvenes pueden experimentar efectos secundarios a corto plazo, pero es una señal de que el cuerpo está generando protección contra el COVID-19. Los efectos secundarios más comunes incluyen dolor en el lugar de la inyección, cansancio o dolor de cabeza. Estos efectos secundarios temporales deberían desaparecer en unos días. Los niños pueden experimentar menos efectos secundarios que los adolescentes o los adultos jóvenes.
- No se han detectado efectos secundarios a largo plazo. No hay evidencia de que las vacunas COVID-19 afecten la pubertad o el desarrollo reproductivo de alguna manera.
- Las vacunas para cualquier persona, incluidos los niños, se ofrecen sin costo alguno; no se necesita seguro ni identificación gubernamental.
- Las vacunas COVID-19 para personas de todas las edades están ampliamente disponibles. Hable con su proveedor de atención médica familiar o busque otros lugares cerca de usted en chi.gov/covidvax o llame a la línea de ayuda COVID-19 de la ciudad de Chicago al (312) 746-4835.

Clínicas de Vacunación Familiar de la Ciudad de Chicago

- El CDPH está organizando clínicas de vacunación familiar en City Colleges of Chicago.
- Todas las clínicas ofrecen vacunas pediátricas Pfizer (5-11), así como Pfizer (12+) y J&J (18+) dosis primarias y de refuerzo para todos los habitantes de Chicago.
- Todas las clínicas estarán abiertas de 9:00 a.m. a 2:00 p.m.
- Se le sugiere que se registre, pero las personas sin cita son bienvenidas. Regístrese en chi.gov/covidvax o llamando al (312) 746-4835.

sábado 11 de diciembre – Kennedy-King College 6301 S. Halsted St.

domingo 12 de diciembre – Olive-Harvey College 10001 S. Woodlawn Ave.

sábado 18 de diciembre – Truman College 1145 W. Wilson Ave.

domingo 19 de diciembre – Malcolm X College 1900 W. Jackson Blvd.

sábado 8 de enero – Truman College 1145 W. Wilson Ave.

domingo 9 de enero – Malcolm X College 1900 W. Jackson Blvd.